

РОЛЬ МУЗЫКАЛЬНОГО ВОСПИТАНИЯ В ПРОЦЕССЕ СОЦИАЛИЗАЦИИ УЧАЩИХСЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ ЭСТОНИИ

Майя Мулдма

Таллиннский Университет, Эстония
Э-почта: maiam@tlu.ee

Абстракт

Школы двух общин Эстонии, как эстонская, так и русскоязычная, являются социальным институтом наций, выполняющим функцию сохранения и воспроизводства нации, её языка, культуры и духовно-нравственных ценностей. Приобщение к этнической культуре способствует овладению учащимися историко-культурного опыта народа, формированию социокультурного типа личности. В процессе развития общества, как в духовной жизни отдельного человека, так и в качестве составной части культуры в целом обретает своё особенно важное место музыка, которая становится одним из характерных «знаков» этой культуры. Для исследования возможностей участия музыки в процессе социализации учащихся разных культурных пространств было проведено анонимное анкетирование учителей музыки школ с разным языком обучения. При обработке данных исследования применялся метод факторного анализа. Из результатов исследования выяснилось, что, по мнению респондентов, в условиях формирования социальной активности, как необходимого условия гражданского становления учащегося, музыкальное воспитание поднимается до уровня задачи общегосударственного значения. Музыка воздействует на формирование социальных навыков учащихся и является одной из форм взаимопонимания и сближения учащихся школ с эстонским и русским языком обучения. Каждой из сторон, необходимо обладать устойчивым этническим идентитетом, общими ценностными установками и высоким уровнем толерантности. Наследие музыкальной культуры разных народов являются ценностью для учащихся школ разных культурных пространств. Как показали результаты факторного анализа исследования, сближение учащихся разных культурных пространств является комплексным процессом, в котором в одинаковой мере важными являются приоритеты образования, формирование национального и этнического идентитета, а также процесс социализации.

Ключевые слова: музыкальное воспитание, учащиеся эстонских и русскоязычных школ, идентитет, социализация.

Введение

Вместе с погружением Эстонии в мир постмодернистских ценностей вполне ожидаемо и смещение приоритетов в системе образования. Социально-политические и этнокультурные изменения XXI века актуализируют вопросы духовно-смыслового самоопределения человека. Насущной проблемой сегодняшнего дня становится воспитание будущего активного гражданина Эстонии и его активное включение в общественную жизнь государства, где наряду с эстонской общиной укрепились неэстонские меньшинства. Как показали результаты мониторингов, активизация национального самосознания свойственна сегодня как группе большинства, так и группам меньшинств. Уже перечисленные обстоятельства задают необходимость разработки новых образовательных стратегий и подходов с учётом многонациональной социальной среды,

ориентированной на обеспечение культурного взаимопонимания эстонцев и русскоговорящих в условиях приоритетности государственного эстонского языка.

Создаваемая обстановка наилучшим образом может быть рассмотрена через призму рассуждений Ю. Лотмана (1992б: 9): «Чтобы общаться с внешней культурой, культура должна интериоризировать её образ внутрь своего мира. Процесс этот неизбежно диалектически противоречив: внутренний образ внешней культуры обладает языком общения с культурным миром, в котором он инкорпорируется».

В последнее время активно разрабатывается принцип необходимого разнообразия в культуре, которая может быть образно представлена как состоящая из ядра и периферии (Лотман 1992 а: 18, 96). Ядро – довольно жёстко структурированная иерархия ценностей, норм, смыслов. И когда говорят о социализации и инкультурации, имеется в виду, прежде всего, освоение личностью именно ценностей ядра. В контексте данной статьи, необходимо подчеркнуть, что общение культур в данном случае должно происходить при обоюдном взаимопонимании, обогащении ещё одним мнением, не по принципу «думай как я», а «давай подумаем вместе». Успешная социализация в таком диалоге должна быть ориентирована на показ ребёнку многогранности и сложности мира, а также на формирование способности к самостоятельному выбору при наличии определённого уровня толерантности.

Разговор о социальной идентичности как результате социализации, необходимо начать с известного утверждения Л. Выготского (2003) о том, что ребёнок, родившись, уже является социальным существом. Ребёнка изначально окружает взрослый, многообразный, сложно структурированный социальный мир. Постепенно этот мир открывается в системе существующих ролевых взаимозависимостей, правил социального поведения, культурных норм, лежащих и в основе сегодняшней демократической Эстонии. На взгляд автора статьи, именно благодаря освоению социально-культурных норм и правил может произойти дальнейший выбор между ними – формирование персональной ценностно-нормативной системы. По мнению многих исследователей, Maslow 1954, Леви-Строс 1994, Stokes 1994; Дюркгейм 1995, Э. Эриксон 1996 и других, в современной теории человеческих потребностей потребность в идентичности выходит по значимости на одно из первых мест. Связи, которые объединяют людей в общество, конкретизированы как проблема природы и функций социальной солидарности.

Школы двух общин Эстонии, как эстонская, так и русскоязычная, являются социальным институтом наций, выполняющим функцию сохранения и воспроизводства нации, её языка, культуры и духовно-нравственных ценностей. Приобщение к этнической культуре способствует овладению учащимися историко-культурного опыта народа, формированию социокультурного типа личности.

В процессе развития общества, как в духовной жизни отдельного человека, так и в качестве составной части культуры в целом обретает своё особенно важное место музыка, которая становится одним из характерных «знаков» этой культуры. Так *руническая песня* может служить ярким примером творчества эстонского народа, пляска *трепак* ассоциируется с русским, танец *судмалиняс* с латышским, а песня *сутартинес* с литовским фольклором. По мнению представителей разных областей исследования В. Медушевский 1993, К. Леви-Строс 2000, Ю. Лотман 2002 и др. музыка является, прежде всего, формой общения между людьми и поколениями, а также особым способом понимания других и выражения себя другим. Музыка рефлексует многие жизненные явления и события – от общественных потрясений до тончайших движений человеческой души. Естественная и социальная действительность, внутренний мир человека находят отражение в музыкальном искусстве. В контексте данной статьи музыка является ещё и одним из способов познания себя и самопознания в «другом» (Мулдма 2004: 47).

Методология исследования

Методологической основой исследования, лежащего в основе данной статьи стала концепция единства и взаимодополняемости образования и культуры, то есть трактовка образования как формы присвоения культуры и реализации её творческого потенциала,

а также культуры как важнейшего условия воспитания личности и совершенствования образовательного процесса. Объектом исследования является феноменальность музыкального воспитания как одного из средств формирования и развития социальных навыков, столь необходимых в стране, которая продолжает изыскивать новые пути развития интеграционного процесса, способствующие единению эстонской и неэстонской общин.

В исследовании возможностей использования музыкального воспитания в процессе формирования социализации учащихся разных культурных пространств, применялся метод анонимного анкетирования. Составленный автором анкетный опрос синтезирует три типа анкет:

- анкеты, составленные из прямых вопросов, направленных на выявление конкретных данных;
- анкеты селективного типа, где на каждый вопрос предлагается несколько готовых ответов, из которых учитель может выбрать наиболее подходящий;
- анкеты-шкалы, в которых респондент должен был не только выбрать наиболее подходящий ответ, но и прошкалировать правильность каждого из них по следующим уровням:

1 – нет (никогда), **2** – в какой-то мере (может быть), **3** – всегда (часто).

При обработке полученных данных в работе был применён пакет статистической обработки SPSS 11,0. Обработка полученных данных производилась с помощью нескольких программ:

- факторный анализ (Factor);
- гистограммы (Treumencies),
- таблицы частотности (General Tables),
- перекрёстные таблицы (Crosstabs, Basic Tables),
- основные статистики (Descriptives).

Метод факторного анализа был подключён для большей объективности и достоверности итогов проведённого исследования, одновременно осуществивший корректировку результатов математической обработки данных. Методом факторного анализа удалось обработать данные 32-х из общего количества 88 вопросов анкеты.

Исследованием были охвачены учителя музыки – одна треть эстонских и около половины школ с русским языком обучения всех регионов Эстонии. Исследование было проведено дважды: осенью 2001/2002 и весной 2002/2003 учебного года.

Результаты исследования

Одним из направлений исследования было выяснение участие музыки в процессе культурной трансмиссии в жизни самого учителя музыки. Исследование показало, что на современный подход учителя к использованию музыки в процессе социализации учащихся оказывало влияние музыкальной среды детства, которое, как выяснилось в ходе исследования, у представителей разных общин (эстонской и русскоязычной) несколько отличалось. Детство учителей русскоязычных школ в большинстве своём проходило в городских условиях, вследствие чего песнями детства, в дополнение к песням В. Шаинского (*Песенка крокодила Гены, Голубой вагон* и др.), названы в основном авторские песни того времени – *Пусть всегда будет солнце, Рябинушка, В лесу родилась ёлочка* и др., а также многие песни популярного в своё время российского барда В. Высоцкого. Музыкальная же среда эстонских учителей основывалась главным образом на народном творчестве и традиционных детских песнях, таких как *Mu koduke, Tiiu, talutütrekene, Rongisõit* и др, наряду с которыми было отмечено влияние популярных в то время телевизионных музыкальных передач.

Таблица 1. Влияние музыки на процесс культурной трансмиссии в семьях учителей эстонских школ.

Источники культурной трансмиссии	1 фактор Формирование национального идентитета	2 фактор Влияние окружающей среды	3 фактор Роль родителей
В детстве песни пела мама			0,706
В детстве песни пел папа	0,469		0,625
В детстве песни пела бабушка	-0,500		
В детстве пел песни кто-то другой		0,887	
Любимые песни детства я пела своим маленьким детям	0,767		
Любимые песни детства поём с детьми и сегодня	0,634		
Теперь мы поём с детьми совсем другие песни	0,305		-0,767

Таблица 2. Влияние музыки на процесс культурной трансмиссии в семьях учителей русскоязычных школ.

Источники культурной трансмиссии	1 фактор Роль отца, обновление традиций	2 фактор Роль матери и окружающей среды	3 фактор Формирование этнического идентитета
В детстве песни пела мама		0,792	
В детстве песни пел папа	0,841		
В детстве песни пела бабушка	-0,442		-0,524
В детстве песни пел песни кто-то другой			0,784
Любимые песни детства я пела своим маленьким детям			0,781
Любимые песни детства поём с детьми и сегодня	-0,424		
Теперь мы поём с детьми совсем другие песни	0,729		

Данные факторного анализа (табл. 1 и 2) выявляют не совсем идентичные по значимости компоненты, влияющие на культурную трансмиссию учителей разных общин. В семье эстонского учителя главным фактором выделяется формирование этнического идентитета (0,767), что позволяет заключить о тесной связи поколений в процессе культурной трансмиссии. В русских семьях на первое место выступает фактор роли отца (0,841) и обновления семейных традиций (0,729), что говорит о проявлении тенденции ожидаемых перемен в семье.

Второй фактор этих же таблиц позволяет заключить, что в семьях обеих общин в одинаковой мере задействован фактор влияния окружающей среды (0,887 и 0,934), то может быть использовано при создании единого культурного пространства для взаимодействия. В роли третьего фактора в эстонской семье довольно активно выступает роль участия родителей (0,706 – мать и 0,625 – отец), в русских семьях этим же третьим фактором является формирование этнического идентитета. Несомненно, ценным для данного исследования является факт, что интерес к занятиям музыкой у всех учителей был мотивирован личной заинтересованностью, так более трёх четвертей из всех опрошенных учителей занимались музыкой по собственному

желанию, что свидетельствует о проявлении огромной увлечённости к музыке как искусству с самого раннего детства (78,2 и 74,4%).

Музыка обладает способностью единения людей, что послужит одним решающих факторов и в исследовании социализации учащихся разных культурных пространств. По мнению Е. Назайкинского (1980), В. Холоповой (2000) и др., музыка как специфический род человеческого мышления и деятельности несёт в себе все те общественные функции, что и искусство в целом. Перечисляя некоторые из функций, коммуникативную, эстетическую, этическую и др., можно выделить одну из важнейших в школьном воспитании – это познавательно-просветительскую функцию.

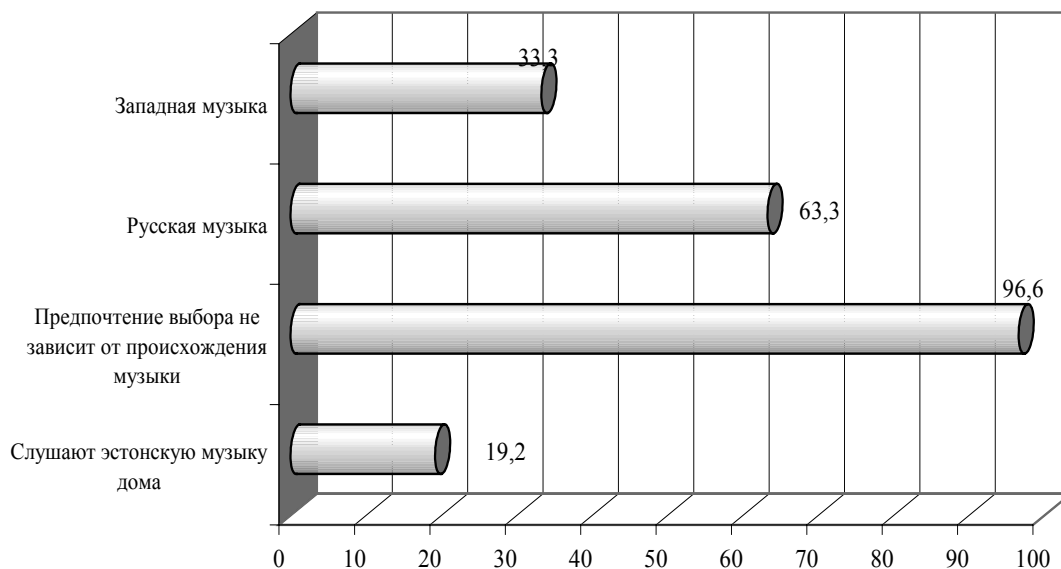


Рисунок 1. Учащихся школ с русским языком обучения интересует следующая музыка (данные в %).

Музыкальное обучение основывается и начинается с воспитания восприятия музыки. Музыкальный язык понятен всем, независимо от национальной и языковой принадлежности. Именно эта способность воздействия музыкального произведения должна быть использована в процессе сближения школьников многонациональной Эстонии. Из данных анкетного опроса выяснились предпочтения музыки по происхождению у учащихся с русским языком обучения (рисунок 1). Главным выводом, в ключе участия музыки в процессе социализации можно считать то, что почти у всех учащихся (96,6%) на критерий предпочтения не оказывает влияние национальная принадлежность музыки. Что говорит о том, учителя музыки сумели сформировать у своих учащихся довольно высокий уровень толерантности. Об определённом уровне развития этнического идентитета учащихся свидетельствует высокий процент (63,3%) проявления интереса к слушанию русской музыки. Заслуживает внимания и то, что (19,2%) русскоязычных учащихся, по мнению учителей, слушает дома эстонскую музыку. Данный факт может быть рассмотрен как проявление самопознания в «другом», важность формирования которого в процессе социализации учащихся трудно переоценить. Вышеуказанные результаты исследования являются также подтверждением слов К. Леви-Строса (2000: 26): «Музыка, без сомнения, представляет собой язык сообщений, которые может понимать огромное большинство людей. При этом среди всех языков одна лишь музыка объединяет несовместимые определения и является одновременно и объяснимой и непередаваемой, делает творца музыки существом подобным богам, а саму музыку – высшей загадкой наук о человеке, загадкой, таящей ключи к дальнейшему развитию этих наук».

Оппозиция своего и чужого строится на т.н. парадоксе, что наши представления о

«чужом» принадлежат области своего, то есть мы создаём образ «чужой» музыки в своём сознании, в самих себе: «Другой» заставляет искать себе естественные дополнения друг в друге. Когда мы выражаем недовольство по поводу невыносимости «другого», мы забываем про иную, ещё более страшную невыносимость – а именно, про невыносимость вещей, которая имела бы место без «другого» (Делез 1998: 401). Итак, можно сделать вывод: поскольку всё познаётся в сравнении, то познание себя возможно лишь при наличии этого «другого», т.н. объекта сравнения. Так познавая себя посредством познания «своей» музыки, мы одновременно конструируем национальный характер в «чужой» музыке – осуществляем процесс самопознания себя в музыке другого народа. Подспорьем в осуществлении данного процесса является наличие одного из средств коммуникации – языка музыки.

С помощью факторного анализа было определено отношение и приоритеты в изучении эстонской и русской музыки как одной из возможности воспитания ценностного отношения к культуре народов в целом.

Таблица 3. Воздействие эстонского музыкального творчества на учащихся школ с русским языком обучения (мнение учителей эстонских школ).

Возможные варианты	1 фактор Чувство единения, толерантность	2 фактор Мотивация	3 фактор Гражданствен- ность
Помогает пробудить интерес к эстонской музыке	0,388	0,458	
Знакомит с эстонским фольклором		0,893	
Знакомит с творчеством эстонских композиторов		0,848	
Знакомит с обрядами и обычаями эстонского народа		0,648	0,490
Создаёт общий песенный репертуар	0,438		
Помогает лучше узнать эстонских детей и сближает с ними	0,621		0,482
Знакомит учащихся с высоко-художественными произведениями эстонской музыки	0,409		
Приобщает к культуре эстонского народа	0,618		
Прививает интерес и любовь к разной эстонской музыке (от народной до современной)	0,649		
Учит находить сходные и различительные черты русской и эстонской музыки	0,475		
Помогает формированию уважительного отношения к эстонской культуре	0,548		0,425
Помогает развитию толерантности по отношению к эстонским детям	0,813		

Таблица 4. Воздействие эстонского музыкального творчества на учащихся школ с русским языком обучения (мнение учителей русскоязычных школ).

Возможные варианты	1 фактор Чувство единения, толерантность	2 фактор Гражданствен- ность	3 фактор Мотивация
Помогает пробудить интерес к эстонской музыке		0,323	0,762
Знакомит с эстонским фольклором			,790
Знакомит с творчеством эстонских композиторов			,865

Возможные варианты	1 фактор Чувство единения, толерантность	2 фактор Гражданст- венность	3 фактор Мотивация
Знакомит с обрядами и обычаями эстонского народа		0,559	0,412
Создаёт общий песенный репертуар		0,614	
Помогает лучше понять эстонских детей и сближает с ними		0,650	
Знакомит учащихся с высоко-художественными произведениями эстонской музыки	0,745		
Приобщает к культуре эстонского народа	,543		
Прививает интерес и любовь к разной эстонской музыке (от народной до современной)	0,786		
Учит находить сходные и различительные черты русской и эстонской музыки	0,757		
Помогает формированию уважительного отношения к эстонской культуре	0,765		
Помогает развитию толерантности по отношению к эстонским детям	0,584		

Рассматривая возможности участия эстонской музыки в процессе социализации (табл. 3 и 4), можно отметить следующие тенденции:

- учителя обеих общин выдвигают на первый план возможность влияния изучения эстонского музыкального творчества на формирование важнейших качеств личности в процессе социализации – развития толерантности (0,649 и 0,584) и возможности единения (0,548 и 0,765) учащихся разного культурного пространства;
- несколько ниже, однако, всё ещё в первом факторе оцениваются респондентами также возможности участия эстонской музыки в формировании гражданственности (0,425 и 0,650). Выяснилось, что чрезвычайная важность придаётся мотивации изучения эстонского музыкального творчества, как части всей культуры эстонского народа (0,458 и 0,762) во втором и третьем факторах таблиц 3 и 4.

Дополнительно учителями подчёркивается роль области слушания музыки. Здесь проявляется высокий уровень мотивации учителей русскоязычных школ в их огромном желании обучать своих учащихся эстонской музыке, посредством чего, по мнению учителей, можно создать общее культурное пространство, которое будет благоприятствовать ознакомлению с эстонской народной музыкой и с ценнейшими произведениями эстонских авторов. Что в свою очередь будет способствовать углублению понимания ценности эстонской музыки независимо от возраста учащегося, от его национальной принадлежности и от его уровня знания эстонского языка.

Таблица 5. Роль русского музыкального творчества в социализации учащихся (мнение учителей эстонских школ).

Варианты	1 фактор Коммуникация, мотивация	2 фактор Толерантность	3 фактор Чувство единения
Эстонский ученик должен знать русские песни, интеграция – двусторонний процесс	0,424	0,349	0,361
Знание русских песен поможет взаимопониманию	0,490		0,674

Варианты	1 фактор Коммуникация, мотивация	2 фактор Толерантность	3 фактор Чувство единения
Можно бы выучивать по 1-2 русские песни ежегодно		0,625	
Русские песни поют в школах других государств	0,783		
Русские песни надо включать в песенники эстонских школ	-0,353	0,404	0,688
Эстонские ученики должны слушать русскую музыку для оценивания её значимости		0,670	
Слушание русской музыки поможет понять душу русского человека	0,395	0,597	
Слушание русской музыки поможет понять её ценность	0,777		
Слушание русской музыки поможет раскрыть её своеобразие	0,336	0,668	

Таблица 6. Роль русского музыкального творчества в социализации учащихся (мнение учителей русскоязычных школ).

Варианты	1 фактор Коммуникация	2 фактор Чувство единения, толерантность	3 фактор Мотивация
Эстонский ученик должен знать русские песни, интеграция – двусторонний процесс		0,597	0,441
Знание русских песен поможет взаимопониманию	0,624	0,460	
Можно бы выучивать по 1-2 русские песни ежегодно			0,785
Русские песни поют в школах других государств			0,718
Русские песни надо включать в песенники эстонских школ		0,684	
Эстонские ученики должны слушать русскую музыку для оценивания её значимости		0,644	
Слушание русской музыки поможет понять душу русского человека	0,813		
Слушание русской музыки поможет понять её ценность	0,753		
Слушание русской музыки поможет раскрыть её своеобразие	0,714		

Обобщая данные факторного анализа (таблицы 5 и 6) о влиянии русского музыкального творчества на процесс социализации учащихся, в первом факторе таблиц можно зафиксировать единство мнений учителей о воздействии русской музыки на развитие коммуникативности (0,490 и 0,624). В этом же факторе дополнительно и достаточно высоко (0,783) эстонскими учителями выделяется важность мотивации изучения русской музыки, что было взаимно отмечено и русскоязычными учителями по отношению к мотивации изучения эстонской музыки в предыдущем разделе (табл. 3 и 4).

Во втором, несколько более слабом факторе, довольно уравновешенно выступили факторы возможности развития толерантности учащихся посредством ознакомления и изучения русской музыки (0,597 и 0,644), что говорит о положительном отношении и готовности учителя к использованию на уроках музыки русское музыкальное творчество, содержащиеся в учебном материале по музыке.

К сожалению, русскоязычный репертуар в учебниках музыки эстонских школ почти отсутствует (не более одной песни и далеко не во всех учебниках по музыке). Несколько утешающим можно считать раздел слушания музыки в области произведений русских классиков (М. Глинка, М. Мусоргский, П. Чайковский, Н. Римский–Корсаков, С. Прокофьев и др.). Необходимо также отметить высокую активность эстонских школ в приобретении компактных дисков по слушанию музыки, выпущенных по предмету музыки для школ с русским языком обучения, от самого первого класса и заканчивая гимназией (Мулдма 2007: 75).

Музыкальное обучение, как социально-воспитательное явление, вносит существенный вклад в формирование общих умений и навыков ребёнка: развиваются его память и мышление; внимание и умение сосредоточиться; умение распределить внимание и скорость реакции; фантазия и воображение; умение самовыражаться и испытывать от этого радость; умение анализировать, сопоставлять и различать; умение выделять основное и т.д. Благодаря признанию значимости в развитии вышеназванных качеств посредством музыки может сформироваться личность учащегося нового качества, с высоким уровнем социальной идентичности, эмпатии и гражданственности, столь необходимых для формирования единства эстонского общества.

Обобщающие выводы

Огромный потенциал для воспитания социальной активности содержится в музыкальных произведениях, предназначенных как для слушания музыки, так и для её исполнения. Социальные навыки учащихся формируются с опорой на конкретные знания, рождение же личностного отношения к знанию возможно лишь в том случае, если изучаемый материал, а в контексте данной статьи музыкальный материал, связан с опытом и проблемами учащихся, обращён к ценностно-смысловой сфере личности. Таким образом, обогащение опыта ценностно-смыслового отношения к музыке и через неё ко всей культуре непосредственно связано с процессом ценностной ориентации учащегося.

Из данных исследования выяснилось, что способность воздействия музыкального произведения независимо от национальной и языковой принадлежности может быть использована для духовного единения школьников разных культурных пространств. Почти у всех учащихся (96,6%) на критерий предпочтения не оказывает влияние национальная принадлежность музыки. Значит, учителя музыки сумели сформировать у учащихся довольно высокий уровень толерантности, способствующий взаимопониманию и сближению в процессе социализации. Признание важности роли музыки в воспитании качеств, необходимых для формирования социальных навыков и социальной активности, даёт надежду на то, что учителя музыки найдут пути для её целенаправленного применения в музыкальном воспитании общеобразовательной школы. В заключение необходимо также отметить, что в условиях формирования социальной активности, как необходимого условия гражданского становления учащегося, музыкальное воспитание поднимается до уровня задачи общегосударственного значения и становится одним из ведущих направлений, сосредоточим усилий всей системы воспитания:

- музыка воздействует на формирование социальных навыков учащихся и является одной из форм взаимопонимания и сближения учащихся школ с эстонским и русским языком обучения;
- каждой из сторон, необходимо обладать устойчивым этническим идентитетом, общими ценностными установками и высоким уровнем толерантности;
- наследие музыкальной культуры разных народов являются ценностью для учащихся школ разных культурных пространств;

- общий песенный репертуар, а также мотивированное и целенаправленное слушание музыки способствует взаимопониманию учащихся разного языкового пространства;
- ключом, открывающим дверь в другую культуру, и возможным языком общения может служить музыкальное творчество диалогического «Я», и ещё – в общении важно не только говорить, но и слушать.

Научная ценность исследования, представленного в данной статье, состоит в неординарном подходе к использованию средств музыкального обучения в процессе развития социализации учащихся разных культурных пространств. Полученный опыт может быть применён и в других поликультурных странах.

Литература

- Maslow, A. (1954). *Motivation and Personality*. New York.
- Stokes, M. (1994). *Introduction: Ethnicity, Identity and Music*. The Musical Constuction of Place. Berg, Ozford, 1–27.
- Выготский, Л. (2003). *Психология развития человека//Мышление и речь*. Москва: ЭКСМО, 664-1020.
- Делез, Ж. (1998). *Логика смысла. Фуко. Мишель*. Theatrum philosophicum. Екатеринбург, 13–437.
- Дюркгейм, Э. (1995). *Метод социологии*. Социология. Москва.
- Леви-Строс, К. (1994). *Первобытное мышление*. Москва.
- Леви-Строс, К. (2000). [1964]. *Мифологии. том I. Сырое и приготовленное*. Москва-Санкт-Петербург: Университетская книга.
- Лотман, Ю. (1992а). Ассиметрия и диалог. *Избранные статьи в 3-х томах*. Таллинн: Александра, I., 46–57.
- Лотман, Ю. (1992б). *Культура и взрыв*. Москва.
- Лотман, Ю. (2002). Культура и информация. *Статьи по семиотике искусства*. Санкт-Петербург: Академический проект, 143–153.
- Лотман, Ю. (2002). Каноническое искусство как информационный парадокс. *Статьи по семиотике искусства*. Санкт-Петербург: Академический Проект, 314–322.
- Медушевский, В. (1993). *Спутник учителя музыки*. Музыкаведение. Москва: Просвещение, 63–126.
- Мулдма, М. (2004). *Феномен музыки в формировании диалога культур*. Сопоставительный анализ мнений учителей музыки школ с эстонским и русским языком обучения. (Докторская диссертация, Таллиннский Педагогический Университет, 2004).
- Мулдма, М. (2007). *Дидактика музыкального воспитания (теория, методика, практика)* Таллинн: Коолибри.
- Назайкинский, Е. (1980). *Музыкальное восприятие как проблема музыкознания//Восприятие музыки*. Москва.
- Холопова, В. (2000). *Музыка как вид искусства*. Санкт-Петербург: Лань.
- Эриксон, Э. (1996). *Идентичность: юность и кризис*. Москва: Прогресс.

Summary

THE ROLE OF MUSIC EDUCATION IN THE SOCIALISATION OF PUPILS OF GENERAL EDUCATION SCHOOLS OF ESTONIA

Maia Muldma

Tallinn University, Estonia

Schools of the two communities in Estonia, both Estonian speaking and Russian speaking, are social institutions, the objective of which is to maintain and reproduce the nation, language, culture as well as intellectual and ethical values. Involving pupils in ethnic culture promotes their acquisition of historic and cultural experience of their nation and develops their socio-cultural personality. In the process of the development of a society, in the spiritual life of an individual as well as in the culture as a whole an important place is occupied by music, which appears a characteristic feature of the given culture. In order to find out about the possibilities of applying music as a means of socialisation of pupils of different cultural backgrounds, an anonymous questionnaire was carried out among teachers of music of schools with different languages of tuition. The method of factor analysis was used to process the data of the study. The results of the study revealed that, according to the respondents' opinion, music education acquires national importance as a means of developing social activeness of pupils and their formation as citizens. Music helps to develop social skills of pupils, helps pupils of Estonian- and Russian-medium schools to understand each other better and develop closer contacts. Both sides have to have a strong national identity, common values and high level of tolerance. The musical heritage of different nations is valuable for pupils of different cultural backgrounds. According to the results of the factor analysis of the study, convergence between the pupils of the Estonian- and Russian-medium schools is a complex process, in the course of which various factors are equally important, such as priorities of education, formation of national and ethnic identity, and also the process of socialisation.

Key words: music education, pupils of Estonian- and Russian-medium schools, identity, socialisation.

Advised by Maie Vikat, Tallinn University, Estonia

Maia Muldma

Associate Professor at Tallinn University (Faculty of Educational Sciences), Estonia.
Narva Street 25, 10120 Tallinn, Estonia.
Phone: + 372-5117106.
E-mail: maiam@tlu.ee
Website: <http://www.tlu.ee/?LangID=2>